

















第五十八回 大戰君山

要用「轉」字訣連點前胸大穴，這他不住倒退，比前老邁才更加狠，那彭老長老狡猾異常，知道自己武功不及高老，他向不敵，自己也就功不敵，見黃蓉竹棒點來，不閃不避，又手行禮，黃蓉將棒端點在他「紫雲穴」上，金勁未發，怒道：「你要怎樣地？」彭老長道：「小人拜參。」

黃蓉心中知道危險，可是全身酸軟，雙眼直睜閉住沉沉睡去，就這天，彭老長也須先睡一覺，再說，就在這心平氣和之際，一半清醒之際，猛聽得彭老長說道：「你這人，好容易從夢中驚醒，叫道：『一睡哥，你這人，突然見她睜開雙眼，向自己微微而笑。』」

電話 MU 4-1754

### 黃漢經

Wong Horne Agencies

General Insurance Agent

441 Gore Ave.  
Vancouver 4, B. C.

代理 老幼人壽壽險  
各種火燭保險  
買賣營業經紀  
會計文房事務  
填報入息稅紙  
中西契約文件

加國 泰興有限公司

TAI HING COMPANY LTD.

265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada

電話 MU 4-1028

### 本土瓜菜 大帮上市

專車送貨 快捷妥當

金山腐乳 辣椒腐乳  
花旗糯米 唐山糯米  
大紅灰蛋 五彩皮蛋

華發元

Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.

262 PENDER ST. E. VANCOUVER, 4, B. C.

新電話 682-6574 682-6575

代理 天寶堂老酒廠，各式藥酒，三蒸酒，糯米酒，歧豐玉酒莊，廿六安士大瓦罈庄，正五加皮酒，玫瑰露酒，

女中醫 黎建民

上海醫學院全科畢業  
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師  
前任南京貧民診所主任  
前在澳門同濟醫院醫務主任

寓哥倫比亞街四四號東方旅館一〇一號  
歡迎隨時通函或親臨診治

電話 MU 2-1078

司公寶寶

Paul & Paul Co.

175 E. Pender Street  
Vancouver 4, B. C.

Phone: MU 1-7657

新到西德 A B C 電風筒  
各種電器零件  
修理電器

伯影相館

YORKMAN STUDIO

817 Main St. MU 1-4578  
Vancouver 4, B. C. 住宅 874-9710

備有新式照像機方便顧客  
請先電約

家庭結婚相  
護照相  
晚飯上惠顧

NOTARY PUBLIC

Gordon W. Cumyow

501 Main St.

遺囑 及辦理各種文件  
代理買賣買賣

電話 MU 1-6513

富劉

承接木工泥水，油漆大小工程，價錢相宜，保證滿意，偷胞光顧，請打電 535-2521

地址：登打士街六六六號

CHINESE HERBS

1111 Lons St. Pany Rooms, RM. 110  
KAMLOUS, B. C. CANADA

調理中西 全身病症 內外全科  
奇難雜症 男婦兒童 人倫生科  
為求後嗣 男婦壯旺 無病何症  
茶丸膏散 藥到病除 病症太多  
難能盡錄 問症求理 先惠二元  
空函不答 信譽保證 不取分文  
有見諸他處 疑難雜症 治癒者  
有求死不求 疑難雜症 治癒者  
亦不取分文 疑難雜症 治癒者  
不求分文 疑難雜症 治癒者  
出求分文 疑難雜症 治癒者  
羊毛每打三元

KUO KING SIKU

電話 MU 3-4929

專辦大宗 中國絲綢及男女衣  
襪帽襪及水松名  
貴官燈家具雜貨  
雜貨應有盡有目  
錄印便函索即奉  
各款小衫褲襪  
女衫褲襪及襪  
身棉布衣褲襪  
床布枕套毛巾毯  
大幫貨物

廣濟堂中西藥局

Kwong Chai Tong Co

122 Pender St., E.  
Vancouver 4, B. C.

電話 MU 1-8613

◎本店專營 中西著名生  
藥藥材各項  
化裝品俱備  
兼接製膏丹  
丸散快便妥  
當遠近光顧  
無任歡迎  
中醫林仕宜  
專醫跌打外科

廣生雜貨行

KWONG MAN SANG & CO.

236 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE MU 3-3032

### 大帮 花旗 綠豆 應市

格靈威殯儀館

Grandview Funeral Chapel

1349 Commercial Dr. Vancouver 6, B. C.

本館電話：253-2511

本館備有：專辦喪事，規模大小，一律歡迎，全部喪事，包括山葬，棺木車馬，取價公道，石牌銅碑，價錢另計，忠誠服務，本館主人 和氏

Funeral Director: Mr. R. D. Walter  
華人代理簡建平 電話 683-1724

明達

承接木工油漆  
專做修門及時代化修  
備有光顧無任歡迎  
日夜電話 535-2521

懷亞德藥房

每日營業時間  
至午夜一時止  
六四八號舖街

司公限有園菊金

KAM GOOK YUEN

164 PENDER ST.,  
VANCOUVER 4, B. C.  
PHONE: MU 3-0511

本公司專售國口  
日日生鮮豬肉，  
牛欄新鮮牛什，  
什。各種肉品，  
精製臘味，中西  
麵食什貨，四時  
瓜果，貨真價實，  
發行零沽，  
一律優待。

中華民國五十四年  
穩寧民治黨員職表

執行委員：李發良 羅華俊 張恩介 蘇容節  
周仁佳 黃兆強 羅世秀 潘球  
羅錦安 余德儀 李進來 李兆權

監察委員：劉孔民 黃修  
呂敬 梁成 黃添  
陳振源 岑如  
呂敬 梁成 黃添  
監察書記：梁成  
執行委員：李發良 羅華俊 張恩介 蘇容節  
周仁佳 黃兆強 羅世秀 潘球  
羅錦安 余德儀 李進來 李兆權

堂生天

HING SANG HONG

1355 GRAVELEY ST. E. 電話 AL 3-7484  
VANCOUVER, B. C. CANADA

廣陽戰露 每打十五元  
金烏蠟 每打十五元  
育器丸 每打十五元  
羊眼券 每打十五元

Harry James Agencies Ltd.

INSURANCE & REAL ESTATE

112 KERFER ST. MU 4-1477

△什貨生意出賣  
七千元。另點貨。每月舖租  
壹百八十元。長批約。每月  
生意約六千元。

吳國華辦事處啓











